

57. נגינת חֲרֵף

57. neginat ha-horef

"ben yakir! an tahpots bi-dmi ha-layil?
al telekh el ha-ya'ar;
'ad netsah, lo timtsa ahot ovedet.
shev na fo iti ba-bayit".

"ho, imi! domi u-tnini lalekhet,
u-mhi na dim'atekh mi-panayikh;
hen ahot ahuva, betah emtsaa,
u-v-sason nashuva elayikh".
'od tabit ha-em bi-dmama mi-neged,
u-vnah rats ha-ya'ra vadad;
ken halaf ha-layil, ata boker,
akh hu lo shav.

'od sa'arot horef nahu.
nitsmat ha-sheleg,
shemesh aviv hivrik ha-mizrah,
akh ha-em 'od yoshevet galmuda.

"ben ya-kir! an tah-pots bi-dmi ha-la-yil?
al te-lekh el ha-ya'ar;
'ad ne-tsah, lo tim-tsa a-hot o-ve-det.
shev na fo-i-ti ba-ba-yit".

"ho, i-mi! do-mi u-tni-ni la-le-khet,
u-mhi na dim-'a-tekh mi-pa-na-yikh;
hen a-hot a-hu-va, be-tah em-tsa-a,
uv-sa-son na-shu-va e-la-yikh".

'od ta-bit ha-em bi-dma-ma mi-ne-ged,
u-vnah rats ha-ya'ra va-dad;
ken ha-laf ha-la-yil, a-ta bo-ker,
akh hu lo shav.

'od sa-'a-rot ho-ref na-hu.
nits-mat ha-she-leg,
she-mesh a-viv hiv-rik ha-miz-rah,
akh ha-em 'od yo-she-vet gal-mu-da.

"בן יקיר! אן תחפץ בדמי הליל?
אל תלך אל היער;
עד נצח, לא תמצא אחות אוֹבֶדֶת.
שב נא פה אתי בבית".

"הוי, אמי! דמי ותניני ללכת,
ומחי נא דמעתך מפניך;
הן אחות אהובה, בטח אמצאה,
ובששון נשובה אליך".

עוד תביט האם בדממה מנגד,
ובנה רץ היערה כדד;
כן חלף הליל, אתא בקר,
אך הוא לא שב.

עוד סערות חרף נחו.
נצמת השלג,
שמש אביב הכריק המזרח,
אך האם עוד יושבת גלמודה.